

中国社会科学院大学 Trial Advocacy 课程大纲

课程基本信息 (Course Information)					
课程编号 (Course ID)		*学时 (Credit Hours)	32	*学分 (Credits)	2
*课程名称 (Course Name)	(中文) 初审辩论				
	(英文) Trial Advocacy				
先修课程 (Prerequisite Courses)	无				
*课程简介 (Description)	中英授课, 以侵权法, 刑法案例为主, 帮助学生了解美国初审法庭审判策略与如何用英文在初审法庭中为当事人辩论。教学方法综合课堂授课, 课堂讨论与课外教师手把手辅导, 学生进行模拟法庭亲身体验其复杂内涵, 以达到帮助学生提高法律英语辩论能力和发言技巧为目的。学生将学会美国初审法庭中的陪审员遴选, 开庭陈词, 我方证人问话, 对方证人质问, 结案陈词等知识与方法, 以及美国证据法应用等等模拟法庭必备辩论与应对一系列能力。				
	本课程着重提高学生涉外法律实务口语说服力和相关策略性法律思维, 法庭临场应变和辩论能力, 还着重提醒学生谨记以涉外法律实务体现法律人应有的爱国情怀和专业操守。涉外法律人任重道远, 必须时刻谨记对外提升与维护国家声誉, 民族利益, 说好中国故事。课程旨在提高学生涉外法律实务基础专业口语交流能力, 尤其是临场急速应变能力。通过严格挑选各类诉讼模拟法庭案例作为教材, 在教师引导下, 一步一脚印学习如何通过谨慎缜密方法参与初审法庭辩论, 为企业或个人维护权益。课程设计系一综合性浸入模式, 除了培养学生自信, 专业思维能力, 专业英语表达能力以外, 更融入创新思维激发特点。这是一门特别为中国学子设计的综合官方英语、法律英语和英语辩论的专业课, 通过高阶性创新型并较为具有挑战度模式, 目标强, 旨在提升学生涉外法律实务专业度, 学习在未来法律实务工作中如何维护中国企业与个人权益。				
*课程简介 (Description)	This course is especially designed for Chinese college students, bringing them the basics of trial advocacy, legal English, and strategic speaking skills. Through participation in several selected civil and criminal trials, students will learn basic trial advocacy skill set including trainings on jury selection, opening statement, direct examination, cross examination, and closing argument.				
*教材 (Textbooks)	教材是教师提供的 Thomas Mauet 专著的模拟法庭案例材料、英文庭审教材、法律英语教材以及其他一些如通过 Lexis 或 Westlaw 检索所得相关材料。				
参考资料 (Other References)	元照英美法词典与任何美国庭审 trial advocacy 的教科书。				
*课程类别 (Course Category)	☐ 公共基础课/全校公共必修课 ☐ 通识教育课 ☐ 专业基础课 ☐ 专业核心课/专业必修课 ☒ 专业拓展课/专业选修课 ☐ 其他_____				
*授课对象 (Target Students)	法学专业/全校本科生/ 研究生)	*授课模式 (Mode of Instruction)		☐ 线上, 教学平台 <u>腾讯会议/微信</u> ☐ 线下 ☐ 混合式 ☐ 其他 ☐ 实践类 (70%以上学时深入基层) _	

*开课院系 (School)	法学院		*授课语言 (Language of Instruction)		☐ 中文 ☐ 全外语_____ ☒ 双语: 中文+ <u>英文</u> (外语讲授不低于50%)		
*授课教师信息 (Teacher Information)	课程负责人 姓名及简介		Theone Luong (梁翠寧) 纽约律师, 纽约法院传译官, 近 20 年在华普通法和涉外法商实务教学经历。				
	团队成员 姓名及简介		无				
*考核方式 (Grading)	考核包括参与模拟法庭辩论, 学习证据法, 学习律师职业操守规范, 培养律师办案思维, 学习为律师出庭前严谨做好准备工作 (占总评成绩的 70%), 加上平时考勤和课堂参与成绩 (占总评成绩的 30%)。						
*课程教学计划 (Teaching Plan) (以表述清楚教学安排为宜, 字数不限) 填写规范化要求见附件							
周次	周学时	其中					教学内容摘要 (必含章节名称、讲述的内容提要、实验的名称、教学方法、课堂讨论的题目、阅读文献参考书目及作业等)
		讲授	实验课	习题课	课程讨论	其他环节	
第一周							(a) Course Overview. (b) English Personal Introduction. (c) Introduction to Advocacy. - Negotiation - Mediation - Arbitration - Litigation (d) A Brief Discussion of Legal Ethics.
第二周							Introduction to the U.S. Legal System.
第三周							Introduction to the U.S. Federal Rules of Evidence -- Relevance
第四周							Introduction to the U.S. Federal Rules of Evidence -- Hearsay
第五周							(a) Introduction to Trial Advocacy. - Jury Selection - Opening Statement - Direct Examination - Cross Examination

							• Closing Argument
第六周							• Opening Statement • Direct Examination
第七周							• Cross Examination • Closing Argument • Stress Relief Methods
第八周							• Jury Selection • Pre-trial Conferences
第九周							National Holiday (?)
第十周							Mock trial #1 and discussions (Part I)
第十一周							Mock trial #1 and discussions (Part II)
第十二周							Mock trial #2 and discussions (Part I)
第十三周							Mock trial #2 and discussions (Part II)
第十四周							Mock trial #3 and discussions (Part I)

第十五周							Mock trial #3 and discussions （Part II）
第十六周							Course Review
总计							
备注（Notes）							